

# Factura

ZOILA ELISA, PORTILLO NAJERA

Nit Emisor: 16422570

ELISA PORTILLO NAJERA

CARRETERA A SAN SANTIAGO KILOMETRO 32.5 CASA 21  
CONDOMINIO VILLAS SANJAY, zona 0, Santiago Sacatepequez,  
SACATEPEQUEZ

NIT Receptor: 19907435

Nombre Receptor: SECRETARIA EJECUTIVA DE LA INSTANCIA  
COORDINADORA DE LA MODERNIZACION DEL SECTOR JUSTICIA

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

EB503020-4899-45DD-8D2E-0100568CA49B

Serie: EB503020 Número de DTE: 1218004445

Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 03-may-2021 08:51:23

Fecha y hora de certificación: 03-may-2021 08:51:23

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Honorarios por servicios profesionales prestados al Programa de Prevención de la Violencia y el Delito contra Mujeres, Niñez y Adolescencia de la Secretaria Ejecutiva de la ICMSJ, de conformidad con las cláusulas establecidas en el Contrato No. SEICMSJ/PVCMNA/081/38/2021 /SE correspondiente al período del 05 al 30 de abril del 2021.	22,000.00	0.00	22,000.00	IVA 2,357.142857
<b>Pagado por la AECID Cooperación Española</b>							
TOTALES:					0.00	22,000.00	IVA 2,357.142857

\* Sujeto a retención definitiva ISR

Datos del certificador	<b>CANCELADO</b>
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949	





UNIÓN EUROPEA



Cooperación  
Española  
GUATEMALA



**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

Guatemala, 30 de abril de 2021 ✓

**Ingeniero**

**Oscar Fernando Argueta Mayorga** ✓

Director General

Secretaría Ejecutiva de la

Instancia Coordinadora de la

Modernización del Sector Justicia

Estimado Ingeniero Argueta Mayorga: ✓

Por este medio me dirijo a Usted, para hacer de su conocimiento las actividades realizadas correspondientes al periodo del 05 al 30 de abril del presente año, de conformidad con las cláusulas establecidas en el Contrato de Asistencia Profesional en Materia de Sanción y Persecución Penal en los Procesos Legales de Violencia Contra las Mujeres y Delitos Sexuales, Explotación y Trata de Personas de la Sede Departamental de Escuintla, Número SEICMSJ/PVCMNA/081/38/2021/SE. ✓

Por lo anterior, se adjunta las actividades realizadas y logros o resultados obtenidos.

Zoila Elisa Portillo Nájera

Asistencia Profesional en Materia de Sanción y Persecución Penal en los  
Procesos Legales de Violencia Contra Las Mujeres y Delitos Sexuales,  
Explotación y Trata de Personas de la Sede Departamental de Escuintla

Responsable de la Gestión Técnica

Firma sello

Licda. María José Juárez Barrios  
Responsable de la Gestión Técnica  
Programa "Prevención de la Violencia y el Delito  
Contra Mujeres, Niñez y Adolescencia"  
Sede Departamental de Escuintla

Aprobado Dirección

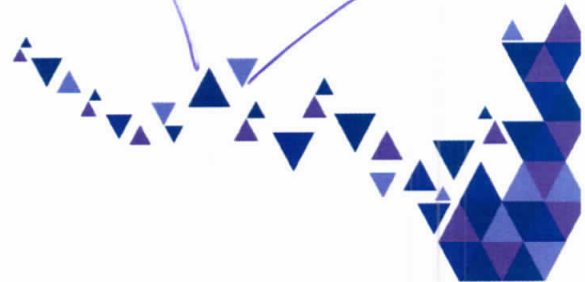
Oscar F. Argueta Mayorga

Director General  
Secretaría Ejecutiva  
de la ICMSJ

10ª calle 0-32 zona 14

(502) 2317-4747

[www.seij.gov.gt](http://www.seij.gov.gt)



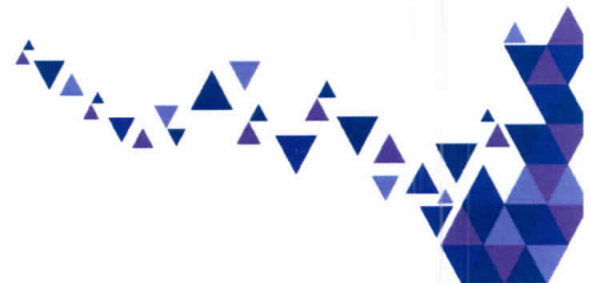


**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
1.	<p>Actualizar el plan de trabajo y cronograma de actividades para el desarrollo y cumplimiento de los objetivos planteados para esta contratación.</p>	<p><b>Actividades:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Se realizó trabajo de escritorio para el análisis de los productos y actividades a realizar para dar cumplimiento a los términos de referencia.</li> <li>-Reunión de trabajo con la Responsable de gestión técnica de Previ Sede Escuintla para análisis y revisión de los Términos de Referencia.</li> <li>-Se llevó a cabo una reunión con la Responsable de gestión técnica de Previ Sede Escuintla y el Equipo técnico de PREVI de la Sede Escuintla sobre la planificación de actividades, recursos, plazos y productos.</li> </ul> <p><b>Resultado:</b></p> <p>Plan de trabajo y cronograma de actividades presentado en el plazo establecido conforme a los términos de referencia de la Asistencia Profesional en Materia de Sanción y Persecución Penal en los Procesos Legales de Violencia Contra Las Mujeres y Delitos Sexuales, Explotación y Trata de Personas de la Sede Departamental de Escuintla.</p>

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*



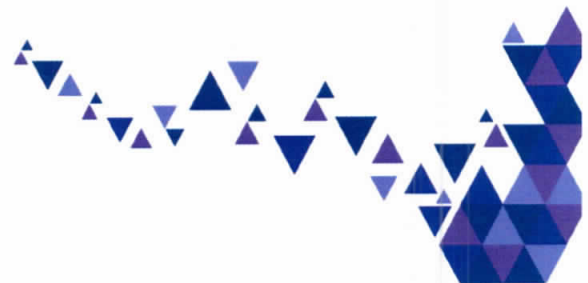


**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
2.	Elaborar ruta de actuación de los equipos locales de búsqueda para encontrar con vida a las mujeres desaparecidas conforme a la implementación realizada en el departamento de Escuintla. ✓	<p><b>Actividad:</b></p> <p>-Se desarrolló trabajo de escritorio, que consiste en recolectar las buenas prácticas de los ELB de Escuintla; el análisis documental de los estándares internacionales de derechos humanos en materia de búsqueda de mujeres desaparecidas; la actuación de equipos de búsqueda; y el análisis de legislación comparada de: EEUU, México y Costa Rica.</p> <p><b>Actividad:</b></p> <p>Desarrollo del contenido y pasos para la versión preliminar de la Ruta de los ELB, en el contexto del territorio de Escuintla, que incluye las buenas prácticas y retos.</p> <p><b>Resultado:</b></p> <p>-Versión preliminar del documento que contiene Ruta de actuación de los ELB del departamento de Escuintla de PREVI. -Se ha logrado identificar buenas prácticas a nivel internacional de actuación de <i>Search Parties</i> (grupos de Búsqueda); grupo técnico de colaboración, familiares y personas vecinas que apoyan en la búsqueda,</p>

*[Handwritten signature]*  
Elsa Polanco Pérez





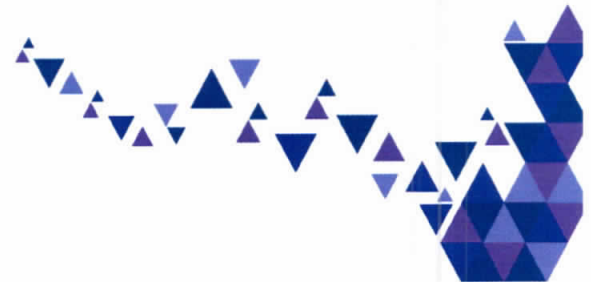
**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
		<p>entre otros. Así mismo se identificaron estándares internacionales de la participación de los equipos que colaboran en la de búsqueda de mujeres desaparecidas. Estas se documentarán incluyéndolas en la propuesta junto con las buenas prácticas de los Equipos Locales de Búsqueda ELB conformados en Escuintla. Es importante reconocer también que con base a la experiencia se pueden prever situaciones, con relación a la actuación de los ELB y las necesidades de integrar a otros actores que son necesarias como redes de derivación; Instituto Nacional de Ciencias Forenses INACIF, sector salud incluyendo a la red de comadronas, los medios incluyendo radios comunitarias entre otros.</p>
3.	<p>Coordinar y facilitar la realización de las reuniones con las distintas autoridades centrales y locales para la conformación de los Equipos Locales de Búsqueda de Mujeres Desaparecidas en los distintos municipios del departamento de Escuintla.</p>	<p><b>Actividad:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Presentación de cada una de las acciones que ha desarrollado Previ Sede Escuintla, en el territorio sobre la Alerta Isabel Claudina y los Equipos Locales de Búsqueda.</li> <li>-Se realizó una reunión con las autoridades de la Secretaría de la Mujer del Ministerio Público para presentar las buenas prácticas de los 4 Equipos Locales de Búsqueda ELB que</li> </ul>

*[Handwritten signature]*

*2021/04/30*





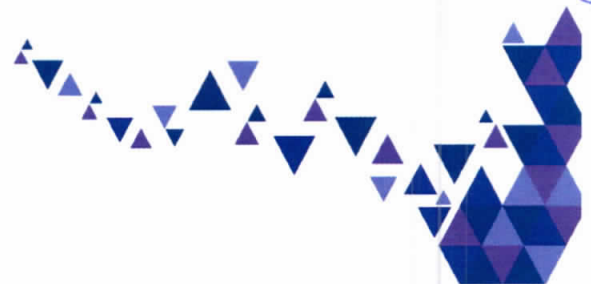
**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
		<p>se han conformado en Escuintla; con ocasión a la Alerta Isabel Claudina por la desaparición de mujeres. Así como la necesidad que se conformen los ELB en los otros 10 municipios Escuintla.</p> <p><b>Resultado:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Socialización de las acciones que ha desarrollado el Resultado 3 de PREVI en la Sede Escuintla con relación a los Equipos Locales de Búsqueda y la Alerta Isabel Claudina.</li> <li>-La Secretaría de la Mujer y PREVI desarrollaron una agenda de trabajo de forma conjunta sobre los temas de la Alerta Isabel Claudina.</li> <li>-La Secretaría de la Mujer del Ministerio Público solicitó a Previ una propuesta de Ruta de actuación de las buenas prácticas de los ELB en Escuintla. Esta se integrará en una ruta única para contar con un instrumento que se aplicará en toda la República. Una vez se cuente con dicho documento y con la presentación y aval de la Coordinadora nacional del mecanismo de búsqueda inmediata de mujeres desaparecidas, se pueda dar continuidad a la conformación de los</li> </ul>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





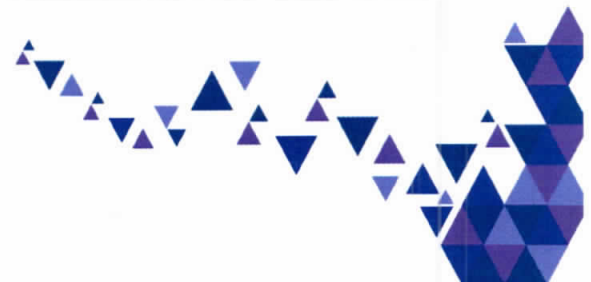
**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
		<p>ELB en los municipios de Escuintla, que no cuentan con un ELB.</p> <p><b>Actividad:</b></p> <p>Se presentó la minuta de la reunión celebrada con las autoridades y asesoras de la Secretaría de la Mujer del Ministerio Público, con los acuerdos alcanzados según los puntos de agenda agotados.</p> <p><b>Resultado:</b></p> <p>La minuta entregada es una herramienta de verificación y seguimiento de las metas físicas del Resultado 3 del POM 2021-2022 y el cumplimiento de los términos de referencia</p>
4.	Realizar estudio de análisis de sentencias en materia de reparación digna y trasformadora en el Juzgado y Tribunal en delitos de Femicidio, Violencia contra la Mujer y Violencia Sexual del departamento de Suchitepéquez.	<p><b>Actividad:</b></p> <p>Se realizó la reunión para presentar a la Unidad de Control, Seguimiento y Evaluación de los Órganos Especializados en Delitos de Femicidio y Otras Formas de Violencia Contra la Mujer del Organismo Judicial OJ; el resultado del estudio de análisis de sentencia en materia de reparación digna y trasformadora de los Órganos Especializados de Escuintla.</p>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

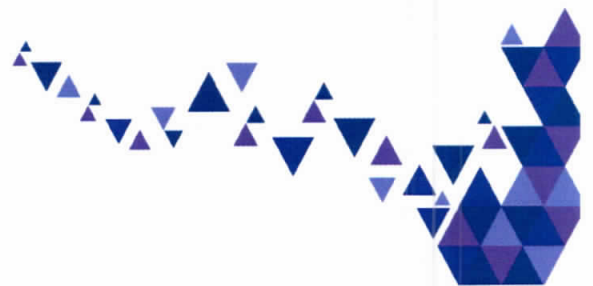




**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
		<p><b>Resultado:</b></p> <p>Como uno de los acuerdos alcanzados en la reunión fue que se desarrolló el análisis de sentencias de reparación digna de los órganos de jurisdicción especializada del departamento de Suchitepéquez.</p> <p><b>Actividad:</b></p> <p>Se presentó la minuta de la reunión celebrada con las autoridades y asesoras de la Unidad de Control, Seguimiento y Evaluación de los Órganos Especializados en Delitos de Femicidio y Otras Formas de Violencia Contra la Mujer del Organismo Judicial OJ, con los acuerdos alcanzados según los puntos de agenda agotados.</p> <p><b>Resultado:</b></p> <p>La minuta entregada es una herramienta de verificación y seguimiento de las metas físicas del Resultado 3 del POM 2021-2022 y el cumplimiento de los términos de referencia.</p>







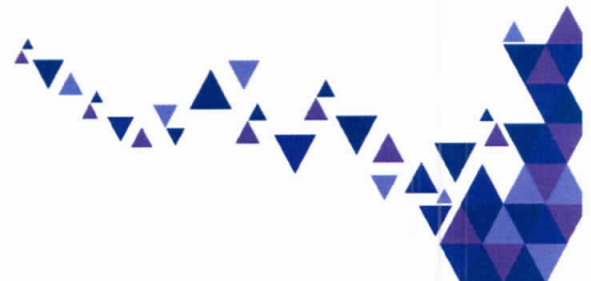
**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
		<p><b>Actividad:</b></p> <p>Se elaboró el oficio para enviar a la Unidad de Control, Seguimiento y Evaluación de los Órganos Especializados en Delitos de Femicidio y Otras Formas de Violencia Contra la Mujer del OJ; con el propósito que se remitan las sentencias de reparación digna de los órganos especializados de Suchitepéquez.</p> <p><b>Resultado:</b></p> <p>Se cuentan con las sentencias de los órganos de jurisdicción especializada de Suchitepéquez, que envió de forma electrónica las asesoras de la Unidad de Control, Seguimiento y Evaluación de los Órganos Especializados en Delitos de Femicidio y Otras Formas de Violencia Contra la Mujer del OJ, para iniciar el proceso de estudio de las sentencias.</p> <p>Para ello se utilizará la herramienta diseñada para tal efecto; misma que cuenta con la validación de la Unidad de Control, Seguimiento y Evaluación de los Órganos Especializados en Delitos de Femicidio y Otras Formas de Violencia Contra la Mujer del OJ.</p>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



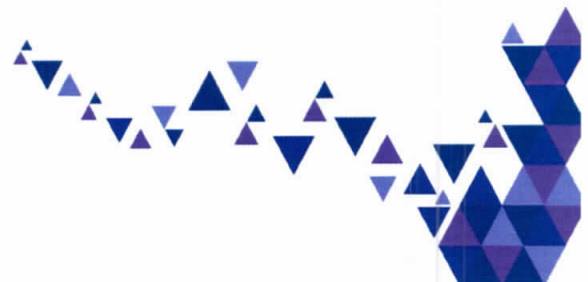


**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
5.	Validar y socializar el estudio de análisis de sentencias en materia de reparación digna y trasformadora, con las distintas instancias vinculadas en el proceso de recolección de información.	<p><b>Actividad:</b></p> <p>Se diseño y elaboró una presentación sintetizada y con una metodología adaptada a la mesa de alto nivel a quien se dirigía; ello para que se vislumbrarán los resultados, tanto las buenas prácticas como los retos encontrados, derivado del estudio de análisis de sentencias en materia de reparación digna y trasformadora en los órganos de jurisdicción especializada de Escuintla.</p> <p><b>Resultado:</b></p> <p>Presentación fue revisada con aportes de la Responsable de gestión técnica de PREVI de la Sede Departamental de Escuintla y validada por el Director de la SEICMSJ. La misma se utilizó en la presentación realizada a las autoridades del Organismo Judicial OJ.</p> <p><b>Actividad:</b></p> <p>Se realizó la presentación del estudio de análisis de sentencias en materia de reparación digna y trasformadora a las Autoridades del OJ incluyendo la Magistrada Vocal IV, impulsora de la Política de Reparación Digna y Transformadora del OJ 2019 y</p>

*Handwritten signature and notes in blue ink.*





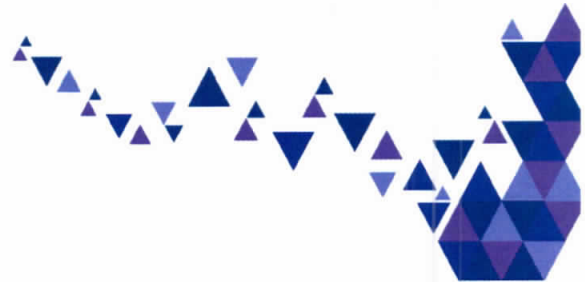
**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
		<p>presidenta de la Comisión de la Mujer del Organismo Judicial; a las autoridades de la Unidad de Control, Seguimiento y Evaluación de los Órganos Especializados en Delitos de Femicidio y Otras Formas de Violencia Contra la Mujer del OJ, a la Secretaría de la Mujer y Análisis de Género; entre otras unidades y asesores del OJ.</p> <p><b>Resultado:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Conocimiento de los resultados observaciones y propuestas técnicas para el fortalecimiento de la justicia especializada.</li> <li>- A solicitud de la Magistrada Vocal IV para presentar al Pleno de Magistrados del OJ, se desarrollo conjuntamente con la Responsable de gestión técnica de PREVI Sede Escuintla un resumen técnico de las recomendaciones, que surgieron del análisis de sentencias en materia de reparación digna y transformadora de los órganos jurisdiccionales especializados de Escuintla. Entre las recomendaciones del estudio se encuentran la creación de un Órgano Jurisdiccional de Ejecución de la Justicia Especializada; y la construcción de una Ruta para la reparación digna y transformadora.</li> </ul>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



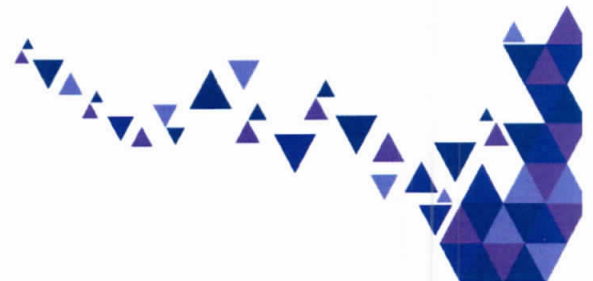


**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
		<p><b>Actividad:</b></p> <p>Se presentó la minuta de la reunión celebrada con las autoridades del Organismo Judicial, con los acuerdos alcanzados según los puntos de agenda agotados.</p> <p><b>Resultados:</b></p> <p>La minuta entregada es una herramienta de verificación y seguimiento de las metas físicas del Resultado 3 del POM 2021-2022 y el cumplimiento de los términos de referencia</p>
6.	<p>Apoyar en otras actividades que relacionadas con la naturaleza de la prestación de servicios profesionales sean requeridas por el/la responsable técnica de la sede departamental de Escuintla y por la dirección del Programa de Prevención de la Violencia y el Delito contra Mujeres, Niñez y Adolescencia.</p>	<p><b>Actividades:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reuniones de coordinación con la Responsable de gestión de Previ Sede Escuintla y reunión con el Equipo de PREVI de la Sede Escuintla.</li> <li>- Reunión con el Secretario SEICMSJ Director General, Representantes de la OTC, Equipo PREVI Sede Central, Responsable de Gestión y el Equipo de PREVI de la Sede Escuintla.</li> </ul>

*Handwritten signature in blue ink*





**Programa Prevención de la Violencia y el Delito  
contra Mujeres, Niñez y Adolescencia en Guatemala**

**FORME MENSUAL  
DEL 5 AL 30 DE ABRIL DE 2021**

No.	Actividades según contrato	Actividades realizadas Logros/Resultados obtenidos
		<p><b>Resultados:</b></p> <p>La Asistencia Profesional del Resultado 3 de Previ participó de forma activa en las reuniones tanto con las autoridades de la SEICMSJ como con la Encargada de Gestión de Previ Sede Escuintla y en las reuniones con el Equipo PREVI Sede Central y de la Sede Escuintla. En estas reuniones se agotaron temas sobre la planificación, presentaciones a llevar a cabo sobre productos concluidos y presentación de productos; seguimiento a la planificación, entre otras.</p> <p><b>Actividades:</b></p> <p>Actualización del cuadro de registro de participantes y personas beneficiarias de las actividades desarrolladas por la Asistencia Profesional del Resultado 3 de Previ.</p> <p><b>Resultados:</b></p> <p>Actualización realizada y entregada a la Responsable de gestión de PREVI de la Sede Escuintla en el plazo y forma requerida.</p>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

